



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 31. mai 2021  
(OR. en)

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2018/0152/B (COD)

---

---

5951/1/21  
REV 1

VISA 26  
FRONT 41  
MIGR 26  
IXIM 38  
SIRIS 14  
COMIX 71  
CODEC 155  
PARLNAT 121

#### **SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID**

---

Teema: Nõukogu esimese lugemise seisukoht eesmärgiga võtta vastu EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS, millega muudetakse määrusi (EL) nr 603/2013, (EL) 2016/794, (EL) 2018/1862, (EL) 2019/816 ja (EL) 2019/818 seoses tingimuste kehtestamisega juurdepääsu saamiseks muudele ELi infosüsteemidele viisainfosüsteemi kasutamise eesmärgil  
- Vastu võetud nõukogu poolt 27. mail 2021

---

**EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU  
MÄÄRUS (EL) 2021/...,**

...,

**millega muudetakse määrusi (EL) nr 603/2013, (EL) 2016/794, (EL) 2018/1862,  
(EL) 2019/816 ja (EL) 2019/818 seoses tingimuste kehtestamisega juurdepääsu saamiseks  
muudele ELi infosüsteemidele viisainfosüsteemi kasutamise eesmärgil**

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 78 lõike 2 punkti e, artikli 82 lõike 1 punkti d, artikli 87 lõike 2 punkti a ja artikli 88 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust<sup>1</sup>,

pärast konsulteerimist Regioonide Komiteega,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> ELT C 440, 6.12.2018, lk 154.

<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi 13. märtsi 2019. aasta seisukoht (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata) ja nõukogu 27. mai 2021. aasta esimese lugemise seisukoht (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata). Euroopa Parlamendi ... seisukoht (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

ning arvestades järgmist:

- (1) Viisainfosüsteem (VIS) loodi nõukogu otsusega 2004/512/EÜ<sup>1</sup> tehnoloogilise lahendusena viisaandmete vahetamiseks liikmesriikide vahel. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 767/2008<sup>2</sup> on sätestatud VISi eesmärk, funktsioon ja ülesanded ning liikmesriikidevahelise lühiajalisi viisaid käsitleva teabevahetuse kord ja tingimused eesmärgiga hõlbustada lühiajaliste viisade taotluste läbivaatamist ja asjakohaste otsuste tegemist. Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 810/2009<sup>3</sup> on kehtestatud biomeetriliste tunnuste VISis registreerimise eeskiri. Liikmesriikide õiguskaitseasutuste ja Euroopa Liidu Õiguskaitsekoostöö Ameti (Europol) juurdepääs VISile on ette nähtud nõukogu otsusega 2008/633/JSK<sup>4</sup>. Kõnealune otsus tuleks integreerida määrusesse (EÜ) nr 767/2008, et viia see kooskõlla kehtiva aluslepingute raamistikuga.

---

<sup>1</sup> Nõukogu 8. juuni 2004. aasta otsus 2004/512/EÜ viisainfosüsteemi (VIS) kehtestamise kohta (ELT L 213, 15.6.2004, lk 5).

<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta määrus (EÜ) nr 767/2008, mis käsitleb viisainfosüsteemi (VIS) ja liikmesriikidevahelist teabevahetust lühiajaliste viisade kohta (VIS määrus) (ELT L 218, 13.8.2008, lk 60).

<sup>3</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 810/2009, millega kehtestatakse ühenduse viisaeeskiri (viisaeeskiri) (ELT L 243, 15.9.2009, lk 1).

<sup>4</sup> Nõukogu 23. juuni 2008. aasta otsus 2008/633/JSK, mis käsitleb liikmesriikide määratud ametiasutuste ja Europoli juurdepääsu viisainfosüsteemile (VIS) terroriaktide ja muude raskete kuritegude vältimise, avastamise ja uurimise eesmärkidel (ELT L 218, 13.8.2008, lk 129).

- (2) Teatavate ELi infosüsteemide koostalitlusvõime loodi Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrustega (EL) 2019/817<sup>1</sup> ja (EL) 2019/818,<sup>2</sup> nii et kõnealused süsteemid ja nende andmed täiendaksid üksteist, et parandada piirikontrolli tõhusust ja tulemuslikkust liidu välispiiril, aidata kaasa ebaseadusliku sissērände tõkestamisele ja sellega võitlemisele ning aidata kaasa kõrgetasemelisele julgeolekule liidu vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneval alal, sealhulgas säilitada avalik julgeolek ja avalik kord ning kindlustada julgeolek liikmesriikide territooriumidel.

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. mai 2019. aasta määrus (EL) 2019/817, millega luuakse ELi infosüsteemide koostalitlusvõime raamistik piiride ja viisade valdkonnas ning muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 767/2008, (EL) 2016/399, (EL) 2017/2226, (EL) 2018/1240, (EL) 2018/1726 ja (EL) 2018/1861 ning nõukogu otsuseid 2004/512/EÜ ja 2008/633/JSK (ELT L 135, 22.5.2019, lk 27).

<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. mai 2019. aasta määrus (EL) 2019/818, millega luuakse ELi infosüsteemide koostalitlusvõime raamistik politsei- ja õiguskooostöö, varjupaiga ja rände valdkonnas ning muudetakse määrusi (EL) 2018/1726, (EL) 2018/1862 ja (EL) 2019/816 (ELT L 135, 22.5.2019, lk 85).

- (3) ELi infosüsteemide koostalitlus peaks võimaldama kõnealustel süsteemidel üksteist täiendada, et hõlbustada isikute õiget tuvastamist, aidata võidelda identiteedipettusega, parandada ja ühtlustada ELi asjakohaste infosüsteemide andmekvaliteedi nõudeid, hõlbustada ELi olemasolevate ja tulevaste infosüsteemide tehnilist ja operatiivset rakendamist liikmesriikides, tugevdada ja lihtsustada asjaomaseid ELi infosüsteeme reguleerivaid andmeturbe- ja andmekaitsemeetmeid, ühtlustada õiguskaitseasutuste juurdepääsu VISile, riiki sisenemise ja riigist lahkumise süsteemile (EES), Euroopa reisiinfo ja -lubade süsteemile (ETIAS) ja Eurodacile ning toetada VISi, Schengeni infosüsteemi (SIS), EESi, ETIASe, Eurodaci ja kolmandate riikide kodanike suhtes kohaldatava Euroopa karistusregistrite infosüsteem (ECRIS-TCN) eesmärkide saavutamist.
- (4) Koostalitluse komponendid hõlmavad VISi, SISi, EESi, ETIASi, Eurodaci ja ECRIS-TCNi ning Europoli andmeid, et võimaldada teha Europoli andmetest päringuid samal ajal nimetatud ELi infosüsteemidest tehtavate päringutega, mistõttu on asjakohane kasutada neid komponente automaatsete päringute eesmärgil ja VISile juurdepääsemisel õiguskaitse eesmärgil. Määrusega (EL) 2019/818 loodud Euroopa otsinguportaali tuleks kasutada, et võimaldada liikmesriikide asutustele kiire, sujuv, tõhus, süstemaatiline ja kontrollitud juurdepääs oma ülesannete täitmiseks vajalikele ELi infosüsteemidele, Europoli andmetele ja Interpoli andmebaasidele kooskõlas vastavate juurdepääsuõigustega ning toetada VISi eesmärkide saavutamist.

- (5) Euroopa otsinguportaal võimaldab teha päringuid paralleelselt VISis salvestatud andmetes ja asjaomastes muudes ELi infosüsteemides salvestatud andmetes.
- (6) VISis salvestatud andmete võrdlemine teistes infosüsteemides ja andmebaasides salvestatud andmetega peaks olema automaatne. Kui võrdlemise teel ilmneb kokkulangevus ehk päringutabamus taotluses esitatud isikuandmete või nende kombinatsiooni ning teistes nimetatud infosüsteemides ja andmebaasides olevates kirjetes, failides või hoiatusteadetes või ETIASe jälgimisnimekirjas esitatud isikuandmete vahel, peaks pädeva asutuse töötaja vaatama taotluse käsitsi läbi. Pädeva asutuse tehtud päringutabamuste hindamisi tuleks arvesse võtta lühiajalise viisa, pikaajalise viisa või elamisloa andmise otsuse tegemisel.

- (7) Käesolevas määruses sätestatakse, kuidas tuleb rakendada seda koostalitlusvõimet ning tingimusi, mille alusel VISi automaatne protsess teeb SISi, Eurodaci ja ECRIS-TCNi salvestatud andmetes ja Europoli andmetes päringutabamuste kindlakstegemiseks päringuid. Seetõttu on vaja muuta Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) nr 603/2013,<sup>1</sup> (EL) 2016/794,<sup>2</sup> (EL) 2018/1862,<sup>3</sup> (EL) 2019/816<sup>4</sup> ja (EL) 2019/818, et ühendada VIS muude ELi infosüsteemide ja Europoli andmetega.

- 
- <sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta määrus (EL) nr 603/2013, millega luuakse sõrmejälgede võrdlemise Eurodac-süsteem määruse (EL) nr 604/2013 (millega kehtestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi määramiseks, kes vastutab mõnes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isiku esitatud rahvusvahelise kaitse taotluse läbivaatamise eest) tõhusaks kohaldamiseks ning mis käsitleb liikmesriikide õiguskaitseasutuste ja Europoli taotlusi sõrmejälgede andmete võrdlemiseks Eurodac-süsteemi andmetega õiguskaitse eesmärgil ning millega muudetakse määrust (EL) nr 1077/2011, millega asutatakse Euroopa amet vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suuremahuliste IT-süsteemide operatiivjuhtimiseks (ELT L 180, 29.6.2013, lk 1).
- <sup>2</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. mai 2016. aasta määrus (EL) 2016/794, mis käsitleb Euroopa Liidu Õiguskaitsekoostöö Ametit (Europol) ning millega asendatakse ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsused 2009/371/JSK, 2009/934/JSK, 2009/935/JSK, 2009/936/JSK ja 2009/968/JSK (ELT L 135, 24.5.2016, lk 53).
- <sup>3</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. novembri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1862, milles käsitletakse Schengeni infosüsteemi (SIS) loomist, toimimist ja kasutamist politseikoostöös ja kriminaalasjades tehtavas õigusalas koostöös ning millega muudetakse nõukogu otsust 2007/533/JSK ja tunnistatakse see kehtetuks ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1986/2006 ning komisjoni otsus 2010/261/EL (ELT L 312, 7.12.2018, lk 56).
- <sup>4</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. aprilli 2019. aasta määrus (EL) 2019/816, millega luuakse kesksüsteem nende liikmesriikide väljaselgitamiseks, kellel on teavet kolmandate riikide kodanike ja kodakondsuseta isikute suhtes tehtud süüdimõistvate kohtuotsuste kohta, et täiendada Euroopa karistusregistrite infosüsteemi (ECRIS-TCN), ning muudetakse määrust (EL) 2018/1726 (ELT L 135, 22.5.2019, lk 1).

- (8) Tingimused, mille kohaselt ühelt poolt viisasisid väljastavad asutused saavad VISi tarbeks tutvuda Eurodacis salvestatud andmetega ja teiselt poolt VISi jaoks määratud asutused saavad tutvuda Europoli andmetega, teatavate SISi andmetega ja ECRIS-TCNis salvestatud andmetega, tuleks tagada selgete ja täpsete normidega, mis käsitlevad nende asutuste juurdepääsu kõnealustele andmetele, päringuliike ja andmekategooriaid, mille kõige puhul tuleks piirduda sellega, mis on rangelt vajalik nende asutuste ülesannete täitmiseks. Samamoodi peaksid VISi taotlustoimikusse salvestatud andmed olema nähtavad ainult neile liikmesriikidele, kes käitavad lähteinfosüsteeme vastavalt oma osalemise korrale.
- (9) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2021/...<sup>1+</sup> antakse uued ülesanded Europolile, näiteks arvamuste esitamine pärast VISi jaoks määratud asutustelt ja ETIASe riiklikelt üksustelt konsulteerimistaotluse saamist. Nende ülesannete täitmiseks on vaja määrust (EL) 2016/794 vastavalt muuta.

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... määrus (EL) 2021/..., millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 767/2008, (EÜ) nr 810/2009, (EL) 2016/399, (EL) 2017/2226, (EL) 2018/1240, (EL) 2018/1860, (EL) 2018/1861, (EL) 2019/817 ja (EL) 2019/1896 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsused 2004/512/EÜ ja 2008/633/JSK, et reformida viisainfosüsteemi (ELT L ...).

<sup>+</sup> ELT: palun sisestada teksti dokumendis ST 5950/21 (2018/0152A(COD)) sisalduva määruse number ning esitada joonealuses märkuses kõnealuse määruse kuupäev, number ja ELT avaldamisviide.



- (10) Selleks et toetada VISi eesmärki hinnata, kas lühiajalise viisa, pikaajalise viisa või elamisloa taotleja kujutaks endast ohtu avalikule korrale või avalikule julgeolekule, peaks VISiga olema võimalik teha kindlaks, kas VISi taotlustoimikute ja määrusega (EL) 2019/818 loodud ühises isikuandmete hoidlas olevate ECRIS-TCNi andmete vahel esineb vastavusi selles osas, millistel liikmesriikidel on teavet kolmandate riikide kodanike ja kodakondsuseta isikute suhtes tehtud süüdimõistvate kohtuotsuste kohta terroriaktide või mõnede muude Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2018/1240<sup>1</sup> lisas loetletud kuritegude eest, kui need on liikmesriigi õiguse kohaselt karistatavad vabadusekaotuse või vabadust piirava julgeolekumeetmega, mille ülemmäär on vähemalt kolm aastat.
- (11) ECRIS-TCNis saadud päringutabamus ei peaks automaatselt tähendama, et asjaomane kolmanda riigi kodanik on osutatud liikmesriikides süüdi mõistetud. Varasemate süüdimõistvate kohtuotsuste olemasolu tuleks kinnitada üksnes asjaomase liikmesriigi karistusregistrist saadud teabe põhjal.
- (12) Käesoleva määruse kohaldamine ei piira Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/38/EÜ<sup>2</sup> kohaldamist.

---

<sup>1</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. septembri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1240, millega luuakse Euroopa reisiinfo ja -lubade süsteem (ETIAS) ning muudetakse määrusi (EL) nr 1077/2011, (EL) nr 515/2014, (EL) 2016/399, (EL) 2016/1624 ja (EL) 2017/2226 (ELT L 236, 19.9.2018, lk 1).

<sup>2</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiiv 2004/38/EÜ, mis käsitleb Euroopa Liidu kodanike ja nende pereliikmete õigust liikuda ja elada vabalt liikmesriikide territooriumil ning millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 1612/68 ja tunnistatakse kehtetuks direktiivid 64/221/EMÜ, 68/360/EMÜ, 72/194/EMÜ, 73/148/EMÜ, 75/34/EMÜ, 75/35/EMÜ, 90/364/EMÜ, 90/365/EMÜ ja 93/96/EMÜ (ELT L 158, 30.4.2004, lk 77).

- (13) Euroopa Liidu lepingule (ELi leping) ja Euroopa Liidu toimimise lepingule (ELi toimimise leping) lisatud protokoll nr 22 (Taani seisukoha kohta) artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Taani käesoleva määruse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav. Arvestades, et käesolev määrus niivõrd, kuivõrd see käsitleb SISi määruse (EL) 2018/1862 kohaldamisala ulatuses, põhineb Schengeni *acquis*<sup>1</sup>, otsustab Taani kõnealuse protokoll artikli 4 kohaselt kuue kuu jooksul pärast nõukogu otsuse tegemist käesoleva määruse üle, kas ta rakendab seda oma õiguses.
- (14) Niivõrd, kuivõrd käesolev määrus käsitleb SISi määruse (EL) 2018/1862 kohaldamisala ulatuses, osaleb Iirimaa käesolevas määruses ELi lepingule ja ELi toimimise lepingule lisatud protokoll nr 19 (Euroopa Liidu raamistikku integreeritud Schengeni *acquis*<sup>1</sup> kohta) artikli 5 lõike 1 ning nõukogu otsuse 2002/192/EÜ<sup>1</sup> artikli 6 lõike 2 kohaselt. Niivõrd, kuivõrd käesolev määrus käsitleb Europoli, Eurodaci ja ECRIS-TCNi, ei osale Iirimaa ELi lepingule ja ELi toimimise lepingule lisatud protokoll nr 21 (Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukoha kohta vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suhtes) artiklite 1 ja 2 kohaselt ja ilma et see piiraks kõnealuse protokoll artikli 4 kohaldamist, käesoleva määruse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.

---

<sup>1</sup> Nõukogu 28. veebruari 2002. aasta otsus 2002/192/EÜ Iirimaa taotluse kohta osaleda teatavates Schengeni *acquis*<sup>1</sup> sätetes (EÜT L 64, 7.3.2002, lk 20).

- (15) Islandi ja Norra puhul kujutab käesolev määrus niivõrd, kuivõrd see on seotud SISiga määruse (EL) 2018/1862 kohaldamisala ulatuses, endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu (viimase kahe riigi osalemiseks Schengeni *acquis*' sätete rakendamises, kohaldamises ja edasiarendamises)<sup>1</sup> tähenduses, mis kuuluvad nõukogu otsuse 1999/437/EÜ<sup>2</sup> artikli 1 punktis G osutatud valdkonda.
- (16) Šveitsi puhul kujutab käesolev määrus niivõrd, kuivõrd see on seotud SISiga määruse (EL) 2018/1862 kohaldamisala ulatuses, endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepingu (Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega)<sup>3</sup> tähenduses, mis kuuluvad nõukogu otsuse 1999/437/EÜ artikli 1 punktis G osutatud valdkonda, kusjuures nimetatud otsuse vastavat punkti tõlgendatakse koostoimes nõukogu otsuse 2008/149/JSK<sup>4</sup> artikliga 3.

---

<sup>1</sup> EÜT L 176, 10.7.1999, lk 36.

<sup>2</sup> Nõukogu 17. mai 1999. aasta otsus 1999/437/EÜ Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu teatavate rakenduseeskirjade kohta nende kahe riigi ühinemiseks Schengeni *acquis*' sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (EÜT L 176, 10.7.1999, lk 31).

<sup>3</sup> ELT L 53, 27.2.2008, lk 52.

<sup>4</sup> Nõukogu 28. jaanuari 2008. aasta otsus 2008/149/JSK sõlmida Euroopa Liidu nimel Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELT L 53, 27.2.2008, lk 50).

- (17) Liechtensteini puhul kujutab käesolev määrus niivõrd, kuivõrd see on seotud SISiga määruse (EL) 2018/1862 kohaldamisala ulatuses, endast nende Schengeni *acquis*' sätete edasiarendamist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokolliga (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega)<sup>1</sup> tähenduses, mis kuuluvad otsuse 1999/437/EÜ artikli 1 punktis G osutatud valdkonda, kusjuures nimetatud otsuse vastavat punkti tõlgendatakse koostoimes nõukogu otsuse 2011/350/EL<sup>2</sup> artikliga 3.
- (18) Selleks et käesolev määrus oleks kooskõlas kehtiva õigusraamistikuga, tuleks määruseid (EL) nr 603/2013, (EL) 2016/794, (EL) 2018/1862, (EL) 2019/816 ja (EL) 2019/818 vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

---

<sup>1</sup> ELT L 160, 18.6.2011, lk 21.

<sup>2</sup> Nõukogu 7. märtsi 2011. aasta otsus 2011/350/EL Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokolliga (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis*' rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta, seoses sisepiiridel piirikontrolli kaotamise ja isikute liikumisega (ELT L 160, 18.6.2011, lk 19).

*Artikkel 1*  
*Määruse (EL) nr 603/2013 muutmine*

Määrust (EL) nr 603/2013 muudetakse järgmiselt.

- 1) Lisatakse järgmine peatükk:

„VIa PEATÜKK

VIISASID VÄLJASTAVATE ASUTUSTE JUURDEPÄÄS

*Artikkel 22a*

*Viisamid väljastavate pädevate asutuste juurdepääs Eurodac-süsteemile*

Selleks, et käsitsi kontrollida VISi poolt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 767/2008\* artikli 9a kohaselt tehtud automaatsete päringute tabamusi ning läbi vaadata viisataotlused ja teha nende kohta otsus kooskõlas määruse (EÜ) nr 810/2009\*\* artikliga 21, on pädevatel viisamid väljastavatel asutustel juurdepääs Eurodac-süsteemile, et teha andmetes päringuid kirjutuskaitstud vormingus.

---

\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta määrus (EÜ) nr 767/2008, mis käsitleb viisainfosüsteemi (VIS) ja liikmesriikidevahelist teabevahetust lühiajaliste viisade, pikaajaliste viisade ja elamislubade kohta (VISi määrus) (ELT L 218, 13.8.2008, lk 60).

\*\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 810/2009, millega kehtestatakse ühenduse viisaeeskiri (viisaeeskiri) (ELT L 243, 15.9.2009, lk 1).

*Artikkel 22b*

*Koostalitlusvõime VISiga*

Alates Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/...<sup>+</sup> artikli 11 kohasest VISi töölerakendamise kuupäevast ühendatakse Eurodac-süsteem Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2019/818<sup>\*\*</sup> artikliga 6 loodud Euroopa otsinguportaaliga, et võimaldada määruse (EÜ) nr 767/2008 artikli 9a kohast automaatset töötlemist.

- 
- \* Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... määrus (EL) 2021/..., millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 767/2008, (EÜ) nr 810/2009, (EL) 2016/399, (EL) 2017/2226, (EL) 2018/1240, (EL) 2018/1860, (EL) 2018/1861, (EL) 2019/817 ja (EL) 2019/1896 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsused 2004/512/EÜ ja 2008/633/JSK, et reformida viisainfosüsteemi (ELT L ...).
- \*\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. mai 2019. aasta määrus (EL) 2019/818, millega luuakse ELi infosüsteemide koostalitlusvõime raamistik politsei- ja õiguskooostöö, varjupaiga ja rände valdkonnas ning muudetakse määrusi (EL) 2018/1726, (EL) 2018/1862 ja (EL) 2019/816 (ELT L 135, 22.5.2019, lk 85).“

---

<sup>+</sup> ELT: palun sisestada teksti dokumendis ST 5950/21 (2018/0152A(COD)) sisalduva määruse number ning esitada joonealuses märkuses kõnealuse määruse kuupäev, number ja ELT avaldamisiide.

2) Lisatakse järgmine artikkel:

*„Artikkel 28a*

*Registrite või logide pidamine VISiga koostalitlusvõime eesmärgil*

Käesoleva määruse artiklis 22a osutatud päringute tegemisel Eurodac-süsteemis peetakse registrit või logi kõikide Eurodac-süsteemis ja VISis tehtud andmetööstustoimingute kohta kooskõlas käesoleva määruse artikliga 28 ja määruse (EÜ) nr 767/2008 artikliga 34.“

*Artikkel 2*

*Määruse (EL) 2016/794 muutmine*

Määrust (EL) 2016/794 muudetakse järgmiselt.

1) Artikli 4 lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:

„q) esitada arvamus tulenevalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 767/2008\* artikli 9e lõikes 4, artikli 9g lõikes 4 ja artikli 22b lõigetes 14 ja 16 osutatud konsultatsioonitaotlusest.

---

\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta määrus (EÜ) nr 767/2008, mis käsitleb viisainfosüsteemi (VIS) ja liikmesriikidevahelist teabevahetust lühiajaliste viisade, pikaajaliste viisade ja elamislubade kohta (VISi määrus) (ELT L 218, 13.8.2008, lk 60).“

2) Artiklit 21 muudetakse järgmiselt:

a) pealkiri asendatakse järgmisega:

„Eurojusti, OLAFi ja üksnes ETIASe kasutamise eesmärgil Euroopa Piiri- ja Rannikuvalve Ameti ning üksnes VISi kasutamise eesmärgil VISi jaoks määratud asutuste juurdepääs Europolis säilitatavale teabele“;

b) lisatakse järgmine lõige:

„1b. Europol võtab kõik vajalikud meetmed selle tagamiseks, et VISi jaoks määratud asutustel on määruses (EÜ) nr 767/2008 sätestatud ülesannete täitmiseks kaudne, päringutabamusel või selle puudumisel põhinev juurdepääs käesoleva määruse artikli 18 lõike 2 punktis a sätestatud eesmärgil esitatud andmetele, ilma et see piiraks kõnealuse teabe esitanud liikmesriigi, liidu asutuse, kolmanda riigi või rahvusvahelise organisatsiooni poolt käesoleva määruse artikli 19 lõike 2 kohaselt teatavaks tehtud piiranguid.

Päringutabamuse korral algatab Europol menetluse, millega päringutabamuse andnud teavet võib jagada kooskõlas Europolile teabe esitaja otsusega. Sellist teavet võib jagada üksnes niivõrd, kui võrd päringutabamuse andnud andmed on vajalikud VISi jaoks määratud asutuste VISiga seotud ülesannete täitmiseks.

Kohaldatakse vastavalt käesoleva artikli lõikeid 2–7.“



*Artikkel 3*  
*Määruse (EL) 2018/1862 muutmine*

Määrust (EL) 2018/1862 muudetakse järgmiselt.

- 1) Lisatakse järgmine artikkel:

*„Artikkel 18a*

*Logide pidamine VISiga koostalitlusvõime eesmärgil*

Käesoleva määruse artikli 50a kohaselt peetakse logisid kõikide SISis ja VISis tehtud andmetöötlustoimingute kohta kooskõlas käesoleva määruse artikliga 18 ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 767/2008\* artikliga 34.

---

\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta määrus (EÜ) nr 67/2008, mis käsitleb viisainfosüsteemi (VIS) ja liikmesriikidevahelist teabevahetust lühiajaliste viisade, pikaajaliste viisade ja elamislubade kohta (VISi määrus) (ELT L 218, 13.8.2008, lk 60).“

- 2) Artikli 44 lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:

„g) VISis tehtud automaatsete päringute tabamuste käsitsi kontrollimine ja määruse (EÜ) nr 767/2008 artiklite 9d ja 9g või artikli 22b kohane hindamine, kas viisa, pikaajalise viisa või elamisloa taotluse esitaja võiks olla ohuks avalikule korrale või avalikule julgeolekule.“

3) Lisatakse järgmine artikkel:

*„Artikkel 50a*

*Koostalitlusvõime VISiga*

Alates Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/...<sup>+</sup> artikli 11 kohasest VISi töölerakendamise kuupäevast ühendatakse SISI kesksüsteem Euroopa otsinguportaaliga, et võimaldada määruse (EÜ) nr 767/2008 artiklite 9a ja 22b kohast automaatset töötlemist.

---

\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... määrus (EL) 2021/..., millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 767/2008, (EÜ) nr 810/2009, (EL) 2016/399, (EL) 2017/2226, (EL) 2018/1240, (EL) 2018/1860, (EL) 2018/1861, (EL) 2019/817 ja (EL) 2019/1896 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsused 2004/512/EÜ ja 2008/633/JSK, et reformida viisainfosüsteemi (ELT L ...).“

---

+ ELT: palun sisestada teksti dokumendis ST 5950/21 (2018/0152A(COD)) sisalduva määruse number ning esitada joonealuses märkuses kõnealuse määruse kuupäev, number ja ELT avaldamisviide.

*Artikkel 4*  
*Määruse (EL) 2019/816 muutmine*

Määrust (EL) 2019/816 muudetakse järgmiselt.

1) Artiklisse 1 lisatakse järgmine punkt:

„d) tingimused, mille alusel võivad Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 767/2008\* artiklis 9d ja artikli 22b lõikes 13 osutatud VISi jaoks määratud asutused kasutada ECRIS-TCNi andmeid, et hinnata nimetatud määruse artikli 2 lõike 1 punkti i ja artikli 2 lõike 2 punkti a kohaselt, kas viisa, pikaajalise viisa või elamisloa taotleja võiks olla ohuks avalikule korrale või sisejulgeolekule.

---

\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta määrus (EÜ) nr 767/2008, mis käsitleb viisainfosüsteemi (VIS) ja liikmesriikidevahelist teabevahetust lühiajaliste viisade pikaajaliste viisade ja elamislubade kohta (VISi määrus) (ELT L 218, 13.8.2008, lk 60).“

2) Artiklisse 2 lisatakse järgmine lõik:

„Käesoleva määrusega toetatakse ka VISi eesmärki hinnata kooskõlas määrusega (EÜ) nr 767/2008, kas viisa, pikaajalise viisa või elamisloa taotluse esitaja võiks olla ohuks avalikule korrale või sisejulgeolekule.“

3) Artikli 3 punkt 6 asendatakse järgmisega:

„6) „pädevad asutused“ – keskasutused, Eurojust, Europol ja Euroopa Prokuratuur ning määruse (EÜ) nr 767/2008 artiklis 9d ja artikli 22b lõikes 13 osutatud VISi jaoks määratud asutused, kes on pädevad käesoleva määruse alusel ECRIS-TCNile juurde pääsema või selles päringuid tegema.“

4) Artiklit 5 muudetakse järgmiselt:

a) lõikesse 1 lisatakse järgmine punkt:

„c) märge, mis määruse (EÜ) nr 767/2008 kohaldamisel osutab, et asjaomane kolmanda riigi kodanik on süüdi mõistetud terroriaktis või mõnes muus määruse (EL) 2018/1240 lisas loetletud kuriteos, kui see on liikmesriigi õiguse kohaselt karistatav vabadusekaotuse või vabadust piirava julgeolekumeetmega, mille ülemmäär on vähemalt kolm aastat, sealhulgas süüdimõistva otsuse teinud liikmesriigi kood.“;

b) lõige 1a asendatakse järgmisega:

„1a. Ühine isikuandmete hoidla sisaldab lõike 1 punktis b osutatud andmeid ja järgmisi lõike 1 punktis a osutatud andmeid: perekonnanimi, eesnimed, sünniaeg, sünnikoht (linn ja riik), kodakondsus või kodakondsused, sugu, varasemad nimed (kui neid on), pseudonüümid või varjunimed (kui neid on), isiku reisidokumentide liik ja number ning need välja andnud asutuse nimi.

Ühine isikuandmete hoidla võib sisaldada lõikes 3 osutatud andmeid ning lõike 1 punktis c osutatud juhtudel süüdimõistva otsuse teinud liikmesriigi koodi. Ülejäänud ECRIS-TCNi andmeid säilitatakse kesksüsteemis.“;

c) lisatakse järgmine lõige:

„7. Kui päringutabamused saadakse määruse (EÜ) nr 767/2008 artiklis 27a osutatud automaatse töötlemise käigus, on juurdepääs käesoleva artikli lõike 1 punktis c osutatud märgetele ja süüdimõistva kohtuotsuse teinud liikmesriigi koodile ning nende kohta päringu tegemine võimalik üksnes VISi kesksüsteemi poolt kontrollide tegemiseks käesoleva määruse artikli 7a kohaselt koostoimes määruse (EÜ) nr 767/2008 artikli 9a lõike 4 punktiga e või artikli 22b lõike 3 punktiga e.

Ilma et see piiraks käesoleva lõike esimese lõigu kohaldamist, ei ole lõike 1 punktis c osutatud märged ja süüdimõistva otsuse teinud liikmesriigi kood nähtavad ühelegi teisele asutusele kui süüdimõistva kohtuotsuse teinud liikmesriigi keskasutusele, kes on märke süsteemi sisestanud.“

5) Artikli 7 lõige 7 asendatakse järgmisega:

„7. Päringutabamuse korral teatab kesksüsteem või ühine isikuandmete hoidla pädevale asutusele automaatselt, millistel liikmesriikidel on karistusregistriandmeid kolmanda riigi kodaniku kohta, lisades seotud viitenumbrid, millele on osutatud artikli 5 lõikes 1, ja vastavad isikuandmed. Selliseid isikuandmeid võib kasutada üksnes asjaomase kolmanda riigi kodaniku isikusamasuse kontrollimiseks. Kesksüsteemis tehtud otsingu tulemust võib kasutada üksnes selleks, et:

- a) esitada raamotsuse 2009/315/JSK artikli 6 kohane taotlus;
- b) esitada käesoleva määruse artikli 17 lõikes 3 osutatud taotlus või
- c) hinnata määruse (EÜ) nr 767/2008 kohaselt, kas viisa, pikaajalise viisa või elamisloa taotluse esitaja võiks olla ohuks avalikule korrale või sisejulgeolekule.“

6) Lisatakse järgmine artikkel:

*„Artikkel 7a*

*ECRIS-TCNi kasutamine VISi kontrollideks*

1. Alates Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/...<sup>+</sup> artikli 11 kohasest VISi töölerakendamise kuupäevast ühendatakse ECRIS-TCN Euroopa otsinguportaaliga, et võimaldada määruse (EÜ) nr 767/2008 artiklite 9a ja 22b kohast automaatset töötlemist eesmärgiga teha päringuid ECRIS-TCNis ja võrrelda VISis olevaid asjaomaseid andmeid ühises isikuandmete hoidlas olevate asjaomaste ECRIS-TCNi andmetega, millele on käesoleva määruse artikli 5 lõike 1 punkti c kohaselt lisatud märge.
2. Määruse (EÜ) nr 767/2008 kohaste ülesannete täitmiseks on nimetatud määruse artiklis 9d ja artikli 22b lõikes 13 osutatud VISi jaoks määratud asutustel juurdepääs üksnes neile ühises isikuandmete hoidlas olevatele ECRIS-TCNi andmetele, millele on lisatud märge käesoleva määruse artikli 5 lõike 1 punkti c kohaselt.

---

\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... määrus (EL) 2021/..., millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 767/2008, (EÜ) nr 810/2009, (EL) 2016/399, (EL) 2017/2226, (EL) 2018/1240, (EL) 2018/1860, (EL) 2018/1861, (EL) 2019/817 ja (EL) 2019/1896 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsused 2004/512/EÜ ja 2008/633/JSK, et reformida viisainfosüsteemi (ELT L ...).“

---

<sup>+</sup> ELT: palun sisestada teksti dokumendis ST 5950/21 (2018/0152A(COD)) sisalduva määruse number ning esitada joonealuses märkuses kõnealuse määruse kuupäev, number ja ELT avaldamisviide.

7) Artiklit 8 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Lõikes 1 osutatud säilitamistähtaja lõppemisel kustutab süüdimõistva otsuse teinud liikmesriigi keskasutus kesksüsteemist ja ühisest isikuandmete hoidlast andmekande, sealhulgas sõrmejäljeandmed, näokujutise ja märked, millele on osutatud artikli 5 lõike 1 punktis c. Kui riiklikust karistusregistrist kustutatakse andmed, mis on seotud süüdimõistmisega terrorismiaktis või mõnes muus kuriteos, nagu on osutatud artikli 5 lõike 1 punktis c, kuid teave sama isiku muude süüdimõistmiste kohta jäävad alles, eemaldatakse andmekandest üksnes artikli 5 lõike 1 punktis c osutatud märke. Võimaluse korral toimub kustutamine automaatselt ja igal juhul hiljemalt ühe kuu möödumisel säilitamistähtaja lõppemisest.“;

b) lisatakse järgmine lõige:

3. „Erandina lõigetest 1 ja 2 kustutatakse artikli 5 lõike 1 punktis c osutatud märked automaatselt 25 aasta möödumisel märke lisamisest terrorismiaktis süüdimõistmise puhul ning 15 aasta möödumisel märke lisamisest muudes kuritegudes süüdimõistmise puhul.“



8) Artikli 24 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Kesküsteemi ja ühisesse isikuandmete hoidlasse sisestatud andmeid töödeldakse üksnes selleks, et tuvastada liikmesriigid, kes omavad karistusregistriandmeid kolmandate riikide kodanike kohta või toetada VISi eesmärki hinnata määruse (EÜ) nr 767/2008 kohaselt, kas viisa, pikaajalise viisa või elamisloa taotluse esitaja kujutab endast ohtu avalikule korrale või sisejulgeolekule. Ühisesse isikuandmete hoidlasse sisestatud andmeid töödeldakse samuti kooskõlas määrusega (EL) 2019/818, et hõlbustada ECRIS-TCNis registreeritud isikute õiget tuvastamist ja sellele kaasa aidata vastavalt käesolevale määrusele.“

9) Lisatakse järgmine artikkel:

*„Artikkel 31a*

*Logide pidamine VISiga koostalitlusvõime eesmärgil*

Käesoleva määruse artiklis 7a osutatud päringute tegemisel peetakse kooskõlas määruse (EÜ) nr 767/2008 artikliga 34 logi iga ühises isikuandmete hoidlas ja VISis tehtud ECRIS-TCNi andmetöötlustoimingu kohta.“

*Artikkel 5*  
*Määruse (EL) 2019/818 muutmine*

Määrust (EL) 2019/818 muudetakse järgmiselt.

1) Artikli 4 punkt 20 asendatakse järgmisega:

„(20) „määratud asutused“ – liikmesriikide määratud asutused, mis on määratletud määruse (EL) 2017/2226 artikli 3 lõike 1 punktis 26, määruse (EÜ) nr 767/2008 artikli 4 punktis 3a ja määruse (EL) 2018/1240 artikli 3 lõike 1 punktis 21;“.

2) Artiklisse 18 lisatakse järgmine lõige:

„1a. Määruse (EÜ) nr 767/2008 artiklite 9a ja 22b kohaldamisel salvestatakse ühises isikuandmete hoidlas ka määruse (EL) 2019/816 artikli 5 lõike 1 punktis c osutatud andmed, mis on loogiliselt eraldatud käesoleva artikli lõikes 1 osutatud andmetest. Määruse (EL) 2019/816 artikli 5 lõike 1 punktis c osutatud andmed on kättesaadavad üksnes kõnealuse määruse artikli 5 lõikes 7 osutatud viisil.“

3) Artiklisse 68 lisatakse järgmine lõige:

„1a. Ilma et see piiraks käesoleva artikli lõike 1 kohaldamist, rakendatakse Euroopa otsinguportaal tööle üksnes määruse (EÜ) nr 767/2008 artiklite 9a ja 22b kohase automaatse töötlemise tarvis alates Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/...<sup>+</sup> artikli 11 kohasest VISi töölerakendamise kuupäevast.

---

\* Euroopa Parlamendi ja nõukogu ... määrus (EL) 2021/..., millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EÜ) nr 767/2008, (EÜ) nr 810/2009, (EL) 2016/399, (EL) 2017/2226, (EL) 2018/1240, (EL) 2018/1860, (EL) 2018/1861, (EL) 2019/817 ja (EL) 2019/1896 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsused 2004/512/EÜ ja 2008/633/JSK, et reformida viisainfosüsteemi (ELT L ...).“

---

<sup>+</sup> ELT: palun sisestada teksti dokumendis ST 5950/21 (2018/0152A(COD)) sisalduva määruse number ning esitada joonealuses märkuses kõnealuse määruse kuupäev, number ja ELT avaldamisviide.

*Artikkel 6*  
*Jõustumine*

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates määruse (EL) 2021/...<sup>+</sup> artikli 11 kohasest VISi töölerakendamise kuupäevast.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja liikmesriikides vahetult kohaldatav kooskõlas aluslepingutega.

Brüssel,

*Euroopa Parlamendi nimel*  
*president*

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*

---

<sup>+</sup> ELT: palun sisestada teksti dokumendis ST 5950/21 (2018/0152A(COD)) sisalduva määruse number.